

Art des Fahrzeuges <b>Landw.-Traktor</b>	Fabrikmarke <b>NUFFIELD</b>	Typ <b>4 / 65</b>	Typenschein-Nummer CH <b>4588 02</b>
ERKENNUNGSMERKMALE " <b>4/65</b> " beidseitig sowie auf Hersteller-Plakette, links, auf Chassis neben dem Motor.-" <b>65 N</b> " vor Chassis-Nr. - Serial-Nr. auf Plakette = <b>65 N 300012/-... ..</b> ( <b>300012=Ausrüstungs-Nr., auf Chassis nicht eingeschlagen</b> ) Fahrgestellnummer eingeschlagen links, auf Chassis, neben Motor + auf Plakette Motorkennzeichen eingeschlagen " <b>38 TD</b> " rechts, hinten oben auf Block Hersteller <b>BMC Ltd, Longbridge (GB)</b> Importeur <b>J.H.Keller AG, Zürich</b>			
FAHRGESTELL Anz. Achsen <b>2</b> Anz. Räder <b>4</b> Antrieb <b>Hinterräder</b>		MOTOR Bauart <b>Reihe</b> Takte <b>4</b>	
Lenkung <b>Mitte</b> Lenkhilfe _____		Marke <b>B M C</b> Treibstoff <b>D</b>	
Betriebsbremse <b>mech.,Scheiben auf Vorgelegewelle/HR 2 Pedale</b>		Typ <b>38 TD</b>	
Hilfsbremse <b>mech.Scheiben</b> [ <b>m.Verriegelung</b> ]		Lage <b>vorn</b> Anz. Zyl. <b>4</b>	
Stellbremse <b>a.Vorgelegewelle</b> Anhängerbr. _____		Bohrung <b>100</b> Hub <b>120</b>	
Getriebeart <b>mechanisch</b> Anz. Gänge _____		Hubraum <b>31770</b> cm <sup>3</sup> Steuer-PS <b>19,18</b>	
Diff. Sperre <b>vorhand.</b> Zughaken <b>vorhand.</b> Höchstgeschwind. <b>*</b> km/h _____		Leist.-PS <b>65</b> (BHP) bei <b>2200</b> U/min	
KAROSSERIEFORM _____ Anz. Türen _____		Kühlung <b>Wasser</b>	
_____ Schiebedach _____		Lärm <b>84</b> dB (A) bei <b>2200</b> U/min	
Anz. Plätze : TOTAL <b>1</b> ; vorn <b>1</b> ; Mitte _____ ; hinten _____ ; Stehplätze _____		Lärmdämpfung <b>1 Topf 930x80 Ø</b>	
ABMESSUNGEN Spurweite V <b>1320</b> H <b>1580</b> verstellb. Spurkreis L <b>7,35</b> R <b>7,35</b>		GEWICHTE Vorn Mitte Hinten TOTAL	
Achsabstand <b>2050</b> / ( _____ / _____ / _____ )		Leergewicht <b>1200</b> _____ <b>1580</b> <b>2780</b>	
Aussenabmessungen Innenabmessungen		Nutzlast _____ _____ _____ <b>---</b>	
Länge _____ <b>3650</b> _____	Gesamtgewicht _____ _____ _____ <b>2780</b>		
Breite _____ <b>2010</b> _____	Fabrik-Garantie _____ _____ _____		
Höhe _____ <b>2210</b> _____	Reifen-Dimens. <b>7.50x16 6 PR</b> <b>16.9/14-30 6 PR</b> +)		
Ueberhang V _____ <b>600</b> _____	Tragkraft p. Achse <b>1500</b> _____ <b>3500</b> _____		
H _____ <b>1000</b> _____	Fabrikgar. max. <b>Gesamtzuggewicht</b> _____ <b>Anhängelast</b> _____ kg		
S _____ _____ _____	) Reifen auf Wunsch : H <b>11.00-36</b>		

§)  
 AUSRÜSTUNG Elektr. Anlage 12 V  
 Fernlicht 2/ BUTLERS Lichthupe \_\_\_\_\_  
 Abblendlicht 2/ Duplo, symm. Standlicht 2/ separat  
 Markierlicht \_\_\_\_\_ Nebellampen \_\_\_\_\_  
 Warnvorrichtung 1/ elektrisch (1-Ton) Lautstärke \_\_\_\_\_ (dB) A  
 Scheibenwischer \_\_\_\_\_ Waschanlage \_\_\_\_\_  
 Schlusslicht 2/ separat Rückstrahler 2/ separat  
 Stoplicht \_\_\_\_\_ Rückfahrlampen \_\_\_\_\_  
 Kontroll-Nr. -Bel. \_\_\_\_\_ Schildform Hochformat/Langformat  
 Rückspiegel \_\_\_\_\_ Geschw. -Messer km/h + Tourenz.  
 Richtungsblinker \_\_\_\_\_  
 Vorn \_\_\_\_\_ seitr. \_\_\_\_\_ hinten \_\_\_\_\_  
 Warnblinkanlage \_\_\_\_\_ Arbeitslampen \_\_\_\_\_  
 Zusätzliche Lichter \_\_\_\_\_

ANGABEN für den FAHRZEUGAUSWEIS

Art des Fahrzeuges Landw.-Traktor  
 Marke & Typ NUFFIELD 4/65  
 Fahrgestell-Nr. (nach Fahrzeug) \_\_\_\_\_  
 Typenschein-Nummer CH 4588 02  
 Karosserieform (nach Fahrzeug) \_\_\_\_\_  
 Farbe \_\_\_\_\_ (nach Fahrzeug) \_\_\_\_\_  
 Plätze : Total 1 (Vorn) 1  
 Leergewicht 2780 Treibstoff D  
 PS 19,18  
 Nutzlast --- Hubraum 3770  
 Gesamtgew. --- Anhängelast \_\_\_\_\_  
 Gew. des Zuges \_\_\_\_\_

BEMERKUNGEN, AENDERUNGEN und AUFLAGEN: Chassis-Nr. des geprüften Fahrzeuges : 65 N 118792

\*) Geschwindigkeit : 20 km/h bei 1400 U/min

Sperrschalter im Getriebe mit Solenoid, welches im 5. Gang und bei Stromunterbruch die Motordrehzahl durch Beschränkung des Hebelweges auf 1400 U/min vermindert.

§) Höhe der Lichter durch die Bauart der Kotflügel bedingt.

Ort und Datum der Prüfung  
Zürich, 23.4.68  
 28.1.69

Die Prüfungskommission